

**Karta bezpečnostných údajov
podľa 1907/2006/ES, Článok 31**

Dátum tlače: 12.08.2020

Číslo verzie 3

Revízia: 12.08.2020

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

· **1.1 Identifikátor produktu**

· **Obchodný názov:** TF 02

· **Číslo artikla:** 429

· **1.2 Relevantné identifikované
použitia látky alebo zmesi a
použitia, ktoré sa
neodporúčajú**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

· **Použitie materiálu /zmesi** Odlučovač

· **1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**

· **Výrobca/dodávateľ:** BOTAMENT Systembaustoffe MC-Bauchemie, spol. s r.o.
Am Kruppwald 1 Diaľničná cesta 18
D-46238 Bottrop SK – 903 01 Senec

Telefón: ++49(0)2041 101-90

Telefón: +421 2 4444 2195

· **Informačné oddelenie:** Product safety department.
msds@botament.com

· **1.4 Núdzové telefónne číslo:** NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM
Limbová 5
833 05 Bratislava
Telefón: + 421 2 54774166
Mobil: +421 911 166 066
Fax: + 421 2 54774605,
E-Mail: ntic@ntic.sk
Homepage: <http://www.ntic.sk/>

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

· **2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi**

· **Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**

Asp. Tox. 1 H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

· **2.2 Prvky označovania**

· **Označovanie v súlade s**

nariadením (ES) č. 1272/2008 Tento výrobok je klasifikovaný a označený podľa noriem CLP.

· **Výstražné piktogramy**



GHS08

· **Výstražné slovo**

Nebezpečenstvo

· **Nebezpečenstvo určujúce
komponenty uvádzané na
etikete:**

destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie
H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

· **Výstražné upozornenia**

P301+P310 PO POŽITÍ: Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ
INFORMAČNÉ CENTRUM/ lekára.

· **Bezpečnostné upozornenia**

P331 Nevyvolávajte zvracanie.

(pokračovanie na strane 2)

**Karta bezpečnostných údajov
podľa 1907/2006/ES, Článok 31**

Dátum tlače: 12.08.2020

Číslo verzie 3

Revízia: 12.08.2020

Obchodný názov: TF 02

(pokračovanie zo strany 1)

P405

Uchovávajúte uzamknuté.

P501

Zneškodnenie obsahu/obalu v súlade s miestnymi/oblastnými/národnými/medzinárodnými nariadeniami.

· 2.3 Iná nebezpečnosť

· Výsledky posúdenia PBT a vPvB

· **PBT:**

Nepoužiteľný

· **vPvB:**

Nepoužiteľný

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

· 3.2 Chemická charakteristika: Zmesi

· **Popis:** Zmes: pozostávajúca z nižšie uvedených látok.

· Nebezpečné obsiahnuté látky:

64742-55-8	destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie	70-100%
	Asp. Tox. 1, H304	

· **Ďalšie údaje:** Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

· 4.1 Opis opatrení prvej pomoci

· **Všeobecné inštrukcie:**

Časti odevu znečistené výrobkom okamžite odstráňte. Postihnutého vynesť na čerstvý vzduch.

· **po vdýchnutí:**

Postarať sa o prívod čerstvého vzduchu.

· **po kontakte s pokožkou:**

Okamžite umyť vodou a mydlom a poriadne opláchnuť.

· **po kontakte s očami:**

Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody. V prípade pretrvávania ťažkostí konzultovať s lekárom.

· **po prehltnutí:**

Nevyvolávať vracanie, okamžite privolať lekára.

· **4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

· **4.3 Údaj o akejkoľvek**

potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Pri prehltnutí resp. vracaní nebezpečenstvo prieniku do pľúc.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

· 5.1 Hasiace prostriedky

· **Vhodné hasiace prostriedky:** CO₂, piesok, hasiaci prášok. Nepoužívať vodu.

· **Hasiace prostriedky**

nehodné z bezpečnostného hľadiska:

Vodný lúč.

· 5.2 Osobitné ohrozenia

vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

(pokračovanie na strane 3)

**Karta bezpečnostných údajov
podľa 1907/2006/ES, Článok 31**

Dátum tlače: 12.08.2020

Číslo verzie 3

Revízia: 12.08.2020

Obchodný názov: TF 02

- **5.3 Rady pre požiarnikov**
- **Zvláštne ochranné prostriedky:**

(pokračovanie zo strany 2)

Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

- **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**
- **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**
- **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**
- **6.4 Odkaz na iné oddiely**

Nevyžaduje sa.

Nepripustiť prienik do kanalizácie, výkopov a pivníc.
V prípade prieniku do vodných zdrojov alebo do kanalizácie upovedomiť príslušné úrady.

Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá, piliny).
Neuvoľňujú sa žiadne nebezpečné látky.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

- **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**
- **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:**
- **7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility**
- **Skladovanie:**
- **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:**
- **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:**
- **Dalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:**
- **7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia**

Zabezpečiť dostatočné vetranie/odsávanie na pracovisku.
Zabrániť vzniku aerosolu.

Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.

Žiadne mimoriadne požiadavky.

nevyžaduje sa

žiadne

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

- **Ďalšie upozornenia týkajúce sa usporiadania technických zariadení:**

Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.

(pokračovanie na strane 4)

SK

Karta bezpečnostných údajov
podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 12.08.2020

Číslo verzie 3

Revízia: 12.08.2020

Obchodný názov: TF 02

(pokračovanie zo strany 3)

- **8.1 Kontrolné parametre**
- **Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:** *Produkt neobsahuje žiadne relevantné množstvá látok ovplyvňujúcich pracovisko, ktorých hraničné hodnoty by bolo potrebné kontrolovať.*
- **Ďalšie upozornenia:** *Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.*
- **8.2 Kontroly expozície**
- **Osobné ochranné prostriedky:**
- **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:** *Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.*
- **Ochrana dýchania:** *Len pri striekaní bez dostatočného odsávania.
Krátkodobý filtračný prístroj:
Pri krátkodobom alebo nepatrnom vplyve filtračný dýchací prístroj; v prípade intenzívnejšej resp. dlhodobej expozície použiť ochranný dýchací prístroj nezávislý od okolitého ovzdušia.*
- **Ochrana rúk:** *Ochranné rukavice.
Výber materiálu na rukavice pri zohľadnení jeho popraskania, prestupu látky membránami, znehodnotenia
Po použití rukavíc aplikujte prostriedky na čistenie a ošetrovanie pokožky.*
- **Materiál rukavíc** *Nitrilový kaučuk
Voľba vhodnej rukavice nezávisí iba od materiálu, ale aj od ďalších kvalitatívnych znakov a je odlišná pri každom výrobcovi. Pretože produkt pozostáva z viacerých materiálov, nie je možné predvídať odolnosť materiálu rukavíc, a preto musí byť pred použitím preskúšaná.*
- **Penetračný čas materiálu rukavíc** *U výrobcu rukavíc zistiť presný čas lámavosti materiálu a dodržiavať ho.*
- **Ochrana očí:** *Ochranné okuliare.
Tesne prilnavé ochranné okuliare.*
- **Ochrana tela:** *Ochranný pracovný odev.*

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

- **9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**
- **Všeobecné údaje**
- **Vzhľad:**
- **Forma:** kvapalina
- **Farba:** priesvitný
- **Zápach:** charakteristický
- **Zmena skupenstva**
- **Teplota topenia/tuhnutia:** nepoužiteľné

(pokračovanie na strane 5)

SK

**Karta bezpečnostných údajov
podľa 1907/2006/ES, Článok 31**

Dátum tlače: 12.08.2020

Číslo verzie 3

Revízia: 12.08.2020

Obchodný názov: TF 02

(pokračovanie zo strany 4)

Počiatková teplota varu a destilačný rozsah:	neurčený
· Teplota vzplanutia:	140 °C
· Teplota samovznietenia:	Produkt nie je samozápalný.
· Výbušné vlastnosti:	Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.
· Tlak pary pri 20 °C:	0 hPa
· Hustota pri 20 °C:	0,84 g/cm ³
· Rozpustnosť v / miešateľnosť s	
Voda:	nemiešateľné resp. málo miešateľný
· 9.2 Iné informácie	Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- **10.1 Reaktivita** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:** Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.
- **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
- **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.5 Nekompatibilné materiály:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- **11.1 Informácie o toxikologických účinkoch**
- **Akútna toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

· **Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):**

64742-55-8 destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie

dermálne LD50 >5.000 mg/kg (Ratte)

- **Primárny dráždiaci účinok:**
- **Poleptanie kože/podráždenie kože** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Vážne poškodenie očí/ podráždenie očí** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Respiračná alebo kožná senzibilizácia** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

(pokračovanie na strane 6)

**Karta bezpečnostných údajov
podľa 1907/2006/ES, Článok 31**

Dátum tlače: 12.08.2020

Číslo verzie 3

Revízia: 12.08.2020

Obchodný názov: TF 02

(pokračovanie zo strany 5)

- **Účinky CMR (karcinogenosť, mutagenosť a reprodukčná toxicita)**
- **Mutagenita zárodočných buniek** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Aspiračná nebezpečnosť** Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

- **12.1 Toxicita**
- **Vodná toxicita:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Ostatné inštrukcie:** Produkt je biologicky ľahko odbúrateľný.
- **12.3 Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Ďalšie ekologické údaje:**
- **Všeobecné údaje:** Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie v nezriedenom stave alebo vo väčších množstvách.
- **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:** Nepoužiteľný
- **vPvB:** Nepoužiteľný
- **12.6 Iné nepriaznivé účinky** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

- **13.1 Metódy spracovania odpadu**
- **Odporúčanie:** Nesmie sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Nepripustiť prienik do kanalizácie.

· **Europský katalog odpadov**

13 00 00	ODPADY Z OLEJOV A KVAPALNÝCH PALÍV (OKREM JEDLÝCH OLEJOV A OLEJOV V 05, 12 A 19)
13 02 00	odpadové motorové, prevodové a mazacie oleje
13 02 05	nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje

(pokračovanie na strane 7)

SK

**Karta bezpečnostných údajov
podľa 1907/2006/ES, Článok 31**

Dátum tlače: 12.08.2020

Číslo verzie 3

Revízia: 12.08.2020

Obchodný názov: TF 02

(pokračovanie zo strany 6)

- **Nevyčistené obaly:**
- **Odporúčanie:** Kontaminované obaly optimálne vyprázdniť, po zodpovedajúcom vyčistení je ich možné opäť použiť.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

- **14.1 Číslo OSN**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpadá
- **14.2 Správne expedičné označenie OSN**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpadá
- **14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **Trieda** odpadá
- **14.4 Obalová skupina**
- **ADR, IMDG, IATA** odpadá
- **14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:**
- **Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):** Nie
- **14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa** Nepoužiteľný
- **14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC** Nepoužiteľný
- **UN "Model Regulation":** odpadá

ODDIEL 15: Regulačné informácie

- **15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

- **Platné predpisy v SR**
 - Zákon č.67/2010 Z. z. – chemický zákon
 - Výnos MH SR č. 3/2010 z 15. apríla 2010, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných požiadavkách na klasifikáciu, označovanie a balenie nebezpečných látok a zmesí
 - Výnos MH SR č.8/2003 z 20. augusta 2003 o Európskom zozname existujúcich komerčných chemických látok
 - Nariadenie vlády SR č. 355/2006 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci.
 - Zákon č.223/2001 Z. z. o odpadoch v znení neskorších právnych úprav
 - Vyhláška MŽP SR č. 284/2001 Z. z., ktorou sa ustanovuje katalóg odpadov v znení neskorších právnych úprav
 - Zákon č. 364/2004 Z.z. o vodách v znení neskorších právnych úprav
 - Vyhláška MŽP SR č.100/2005 Z. z., ktorou sa ustanovujú

(pokračovanie na strane 8)

**Karta bezpečnostných údajov
podľa 1907/2006/ES, Článok 31**

Dátum tlače: 12.08.2020

Číslo verzie 3

Revízia: 12.08.2020

Obchodný názov: TF 02

(pokračovanie zo strany 7)

podrobnosti o zaobchádzaní s nebezpečnými látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd

Zákon č. 124/2006 Z.z. o BOZP v znení neskorších právnych úprav

Vyhláška MV SR č. 96/2004 Z.z. ktorou sa ustanovujú zásady protipožiarnej bezpečnosti pri manipulácii a skladovaní horľavých kvapalín, ťažkých vykurovacích olejov a rastlinných a živočíšnych tukov a olejov.

Vyhláška MPHŽPaRR SR č. 359/2010 Z. z. o požiadavkách na obmedzovanie emisií prchavých organických zlúčenín unikajúcich pri používaní organických rozpúšťadiel v regulovaných výrobkoch
V oddieli 16 by mali byť vymenované zdroje, na ktoré sa odvoláva poznámka z oddielu 2 o doplnení údajov z odbornej literatúry a firemných údajov

Presné slovenské názvoslovie oddielov a pododdielov v KBÚ uvádza Nariadenie komisie (EÚ) č. 453/2010 v Prílohe I Časť B (strana 22 –23 v priloženom znení podľa vestníka L 133 pre látky resp. strana 41-43 pre zmesi).

· Rady (ES) č. 1907/2006
PRÍLOHA XVII

Podmienky obmedzenia: 3

· **Smernica 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach - Príloha II**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

· **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:**

Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

ODDIEL 16: Iné informácie

These data are based on our present knowledge. However, they shall not constitute a guarantee for any specific product features and shall not establish a legally valid contractual relationship.

· **Relevantné vety**

H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

· **Oddelenie vystavujúce údajový list:**

Technische Abteilung

· **Partner na konzultáciu:**

Herr Andreas Barbyer

· **Skratky a akronymy:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

(pokračovanie na strane 9)

**Karta bezpečnostných údajov
podľa 1907/2006/ES, Článok 31**

Dátum tlače: 12.08.2020

Číslo verzie 3

Revízia: 12.08.2020

Obchodný názov: TF 02

*** Údaje zmenené oproti
predchádzajúcej verzii**

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Asp. Tox. 1: Aspiračná nebezpečnosť – Kategória 1

(pokračovanie zo strany 8)

SK